



ЭЛИТНЫЙ ДОМ

1/2014

Элитный дом

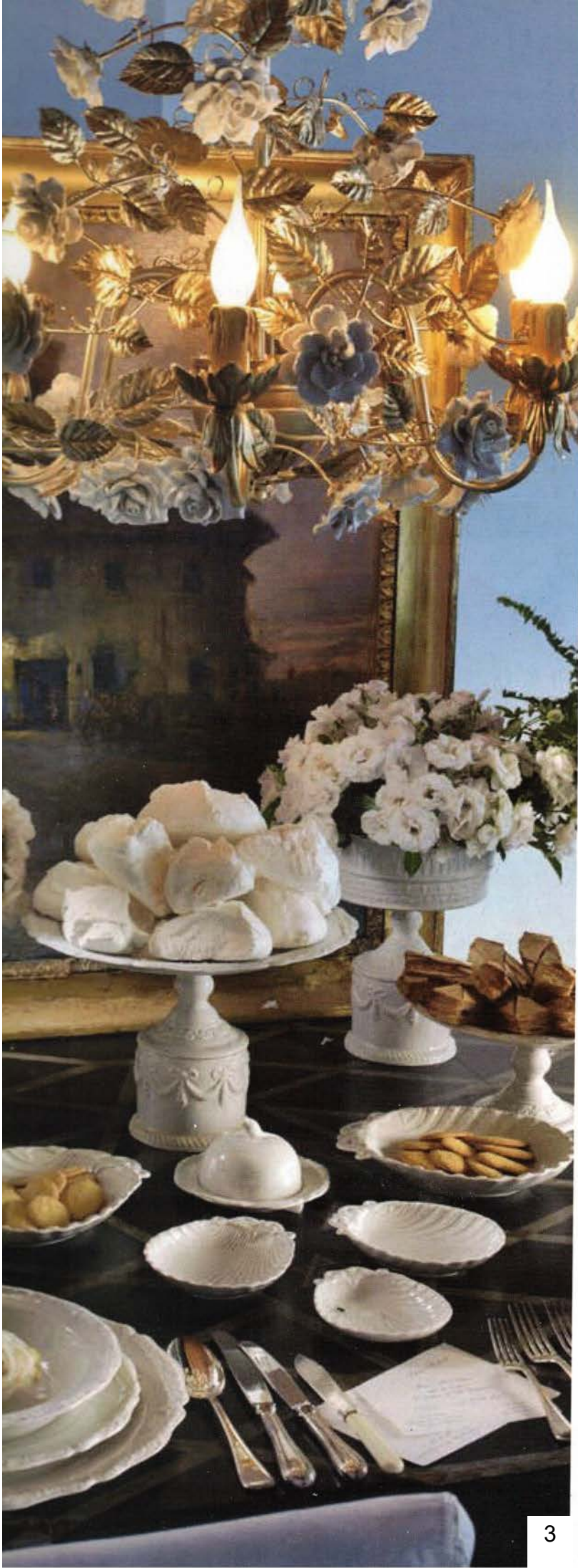


2 000000 461018

Великолепие выставки
Maison&Objet в Париже

Парус восточной экзотики -
Отель "Бурж аль Араб"

LAM LEE: манящий шик эклектики



Главный редактор: **Жанна Азимова**
Шеф-редактор: **Галия Ахметжанова**
Дизайн, верстка: **Дмитрий Шустов,**
Александр Куранов

Допечатная подготовка: **Дмитрий Шустов**
Авторы публикаций: **Ирина Алимбетова,**
Галия Ахметжанова, Мария Трескунова,
Наталья Шайдер.

Фото: **Фредерик Дюку, Дмитрий Шустов,**
Александр Куранов, Флавио Тревизиан,
Ольга Коренчук, Алена Магиева

Корректор: **Раиса Перова**

Отдел рекламы:

Жанна Орынғалиева

Zhanna@azimut-furniture.kz

Аселя Жарыкбасова

Aselya_Zh@azimut-furniture.kz

Специальный корреспондент в Италии

Анна Коломиец

Журнал зарегистрирован в Министерстве информации и общественного согласия Республики Казахстан. Свидетельство о постановке на учет СМИ № 2701-Ж от 15.02.2002
Периодичность издания – 1 раз в 2 месяца, тираж 7000 экз.
Территория распространения – Республика Казахстан.

Адрес редакции:

Республика Казахстан, 050000,

г. Алматы, ул. Абая, 31

тел: 727/2583764, 2582932, тел./факс: 727/2583764

<http://www.azimutlux.kz>

представительство в Астане: 7172/21 6220

По вопросам размещения рекламы обращаться в редакцию журнала

тел.: 727/2583764, моб. +7 701 789 84 54,

+7 702 382 45 80

e-mail: elite-house@azimut-group.kz

Собственник и издатель ТОО «Azimut К.М.К.»

Рукописи не рецензируются и не возвращаются. При перепечатке текста и фотографий, а также при цитировании материалов ссылка на журнал обязательна. Все права защищены. Полное или частичное воспроизведение материалов без согласования с редакцией запрещено. Мнение редакции не всегда совпадает с мнением автора. Редакция не несет ответственности за содержание рекламных публикаций.

Отпечатано в ТОО "Герона", г.Алматы
пр. Сейфуллина, 458/460, оф. 201-205,
тел. +7(727)3278576, 2504740

Подписка на территории Казахстана во всех отделениях "Казпочта".

Подписной индекс 75976

Справки по вопросам подписки по

тел./факс: 8 /727/ 258 37 64

француз нан
өнімдері

LA TARTINE

французская
выпечка



Автор проекта:
Тулегенова Саида
Архитектор-дизайнер.



Автор текста: Наталья Шайдер

Французский шарм



и вкус французской булки



ДЛЯ АРХИТЕКТОРА-ДИЗАЙНЕРА НЕТ НЕРАЗРЕШИМЫХ ЗАДАЧ. ЗАДАВАТЬ СТИЛЬ, НАПОЛНЯЯ ИЗЯЩЕСТВОМ, КРАСОТОЙ ИНТЕРЬЕР, — ЭТО И ИСКУССТВО, И ЖИЗНЕННОЕ КРЕДО МАСТЕРА. НО КОГДА СТИЛЬ УЖЕ ЗАДАН, И ЭТОТ СТИЛЬ — ФРАНЦУЗСКИЙ, ВОДОХНОВЕННО ТВОРИТЬ ПОМОГАЕТ ТОТ НЕПОВТОРИМЫЙ ШАРМ, КОТОРЫЙ НАЧИНАЕТСЯ С ЗАПАХА САМОЙ АРОМАТНОЙ, ФРАНЦУЗСКОЙ ВЫПЕЧКИ.

Профессиональным кредо Саиды Тулегеновой — архитектора-дизайнера популярной французской сети, является девиз: «Избежать ошибок, переделок и ненужных трат».

Получив предложение от компании «La Tartine», архитектор-дизайнер с удовольствием взялась за проект, брендированный стиль, который создается единожды и отталкиваться дизайнеру необходимо от него. Саида признается — черпать вдохновение, здесь можно не отходя от кухни, вдыхая волшебные ароматы Франции, прямо на рабочем месте.

— Здесь самая лучшая выпечка! Она и является изюминкой заведения.

Страна, которая бесконечно вдохновляет архитектора-дизайнера, Саиду вошла в ее жизнь с этим предложением.



- Много путешествуя, я буквально была влюблена в Париж, во французский стиль и шарм, и всегда хотела начинать утро с хорошего кофе и круассана. И моя мечта сбылась – я стала работать в компании «La Tartine» и проектировать французские пекарни и ресторанчики по всему миру. Кафе в ТРЦ Dostyk Plaza – это чудесное место, пропитанное запахом кофе и выпечки. Невысокие потолки создают уютную атмосферу, гармония читается во всем – от интерьера до музыки.

Благодаря заданному стилю, заведение имеет свой, неповторимый шарм, пропитанный духом Франции. Современный дизайн с налетом французской классики, благодаря элементам декора и характерным материалам словно переносит нас в традиционное парижское кафе, куда приходят пообщаться за чашечкой кофе.

Изыскано просто – можно сказать о сочетаниях в интерьере. Обои здесь гармонируют с кирпичной кладкой – модная тенденция: декор из натурального камня, выполненный под кирпич. Деревянные панели сочетаются с фактурными полками и шкафами, выполненными по эксклюзивному заказу из дерева. Классический французский стиль читается и в дизайнерском решении потолков, украшенных традиционной лепниной и настоящим французскими люстрами, и пола, выложенного в шахматном порядке плиткой черных и кремовых цветов.

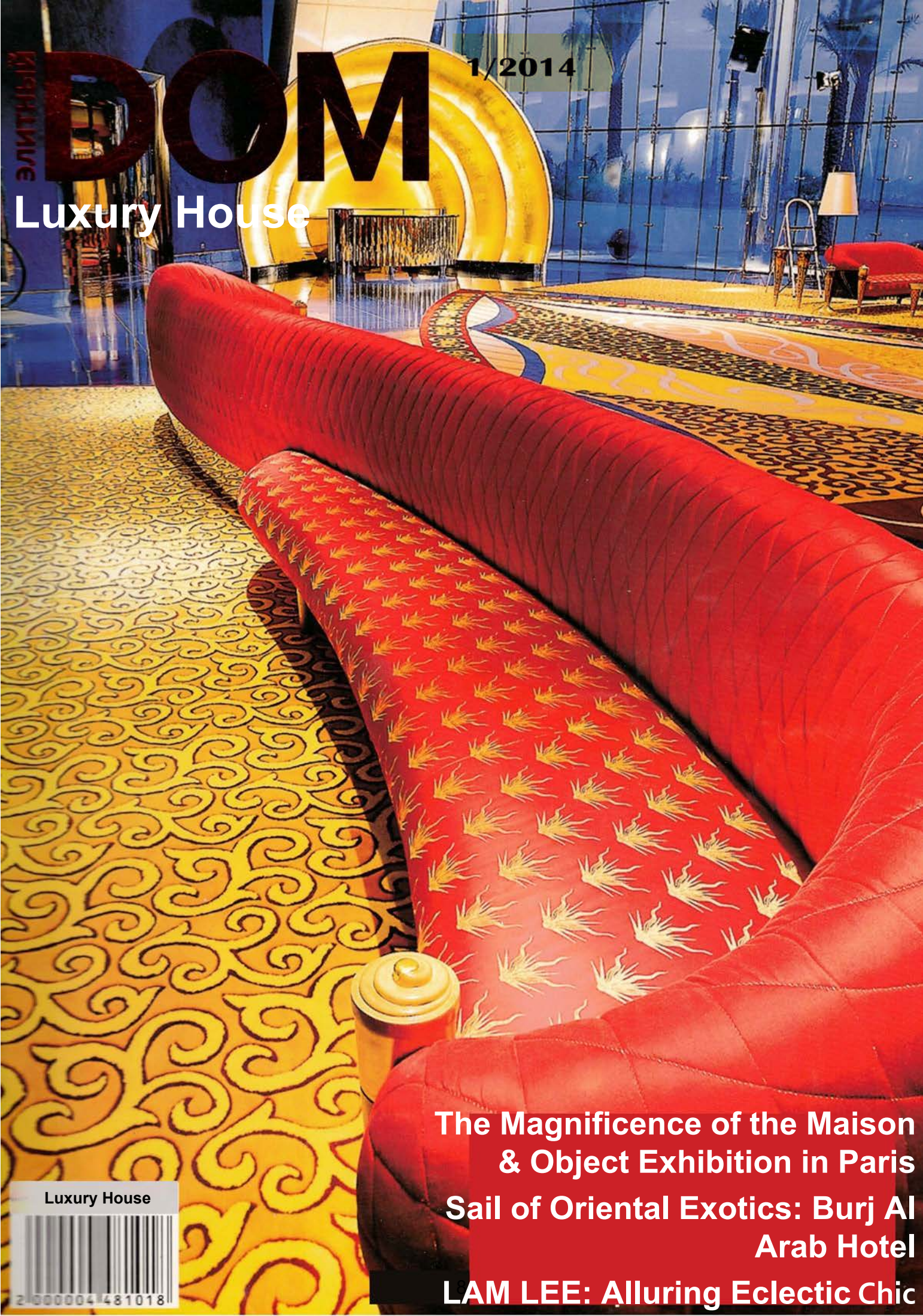
Изготовленные на заказ светильники и традиционные бра, очень много теплого желтого цвета – предусмотренные

элементы, создающие теплоту и уют. Центром интерьерной композиции стала профессиональная печь, с помощью которой происходит таинство, доступное посетителям – волшебство знаменитой французской выпечки, творящееся прямо здесь же. Когда происходит процесс изготовления настоящих круассанов, восхитительный аромат вдохновляет на чашку великолепного кофе не только посетителей кафе, он заполняет все пространство вокруг, заставляя прохожих взглянуть за стекло и здесь же увидеть всю красоту выпечки в специально заказанных из Италии витринах. Получается, что выпечка, также является ярким акцентом общего стиля.

Все здесь продуманно до мелочей: салфетки, одежда персонала и даже упаковка. Специально из Франции привезены элементы декора: часы, аксессуары, металлические таблички-вывески. Мебель, изготовленная на заказ, обтянута прочным материалом, имитирующим кожу. И во всем чувствуется французский дух.

ИИ

«...черпать вдохновение здесь можно не отходя от кухни, вдыхая волшебные ароматы Франции, прямо на рабочем месте».



DOM

1/2014

Luxury House

Luxury House



2 000004 481018

The Magnificence of the Maison
& Object Exhibition in Paris
Sail of Oriental Exotics: Burj Al
Arab Hotel
LAM LEE: Alluring Eclectic Chic



Chief Editor: Zhanna Azimova
Editorial Director: Galiya Akhmetzhanova
Design, Makeup: Dmitry Shustov, Alexander Kuranov
Pre-press: Dmitry Shustov
Materials prepared by: Irina Alimbetova, Galiya Akhmetzhanova, Mariya Treskunova, Nataliya Shaider.
Photo made by: Frédéric Ducoux, Dmitry Shustov, Alexander Kuranov, Flavio Trevisan, Olga Korenchuk, Alena Magiyeva
Copy Editor: Raisa Perova
Advertising Department:
Zhanna Oryngaliyeva
Zhanna@azimut-furniture.kz
Aselya Zharykbassova
Aselya_Zh@azimut-furniture.kz
Special Correspondent in Italy
Anna Kolomiets

The magazine is registered with the Ministry of Information and Public Accord of the Republic of Kazakhstan. Mass Media Re-Registration Certificate No. No. 2701-Zh dated 15.02.2002
Publication frequency: every 2 months, circulation: 7,000 copies.
The territory of distribution: Republic of Kazakhstan.

Editors Office Address:
Abai Str. 31, Almaty, 050000, Republic of Kazakhstan
tel: 727/2583764, 2582932, tel./fax: 727/2583764 <http://www.azimutlux.kz>
Representative Office in Astana: 7172/21 6220
For information about advertising, please contact the Editors Office of the magazine
tel.: 727/2583764, mob. +7701789 84 54, +7702382 45 80
e-mail: elite-house@azimut-group.kz

Owner and publisher: Azimut K.M.K. LLP
Manuscripts are not reviewed or returned. Any reprinting of texts and photos or quoting of materials shall include a reference to the magazine. All rights reserved. Full or partial reproduction of materials is prohibited without the approval of the editors. The opinion of the editors and authors may not always align. The editors are not responsible for the content of advertising materials.

The magazine was printed at the Gerona printing house, Seifullin 458/460, Almaty, tel.: +7(727)3278576, 2504740

Subscription: within the territory of Kazakhstan in all branches of Kazpost.
Subscription index: 75976
Information on subscription is available by phone/fax: 8 /727/ 258 37 64

француз нан
өнімдері



французская
выпечка



Project Designer:
Tulegenova Saida
Architect & Designer

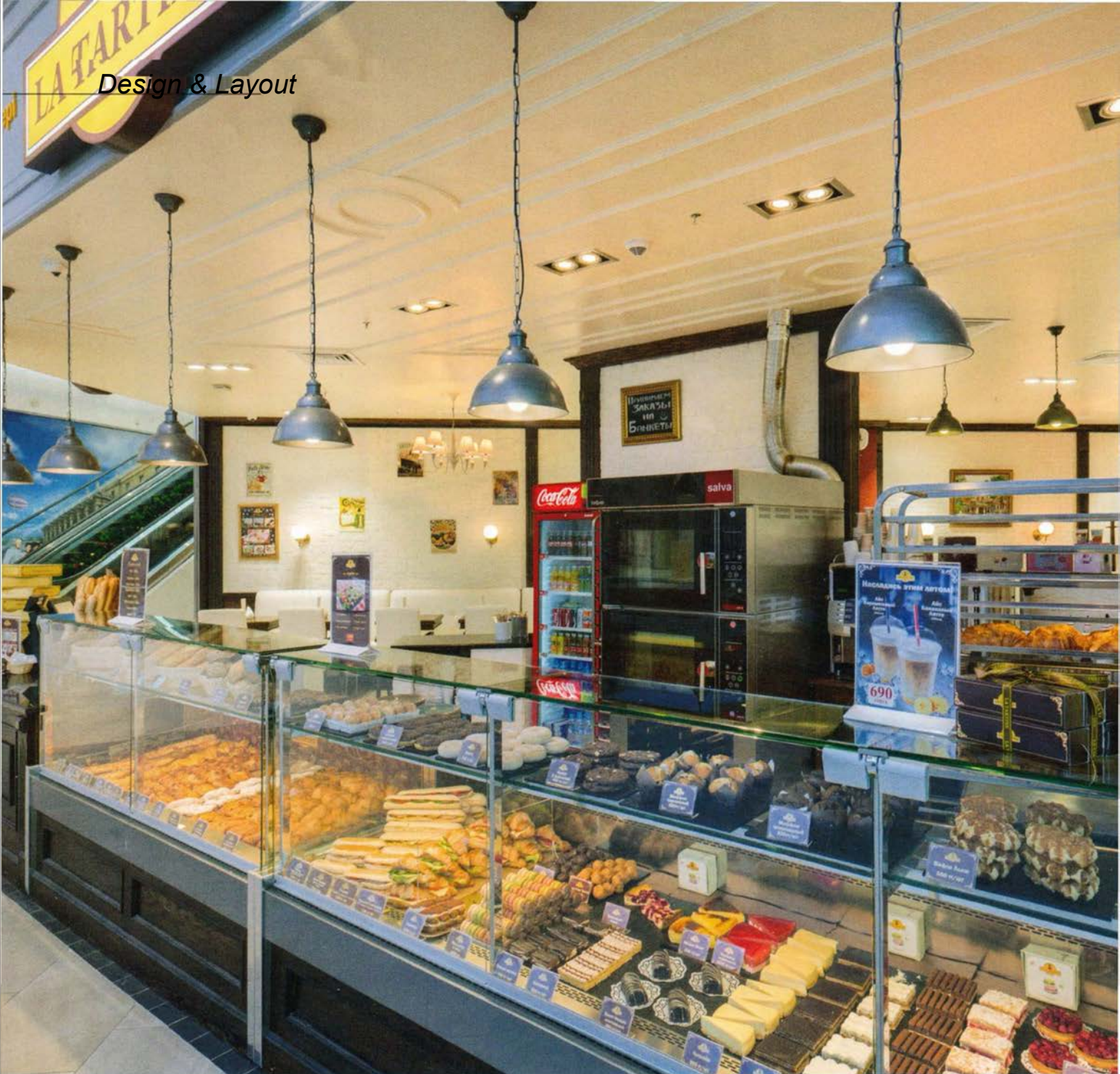


Text by: Natalia Scheider

French Charm



& Flavor of a French Bread



THERE ARE NO INSOLVABLE PROBLEMS FOR THE ARCHITECT AND DESIGNER. TO SET THE STYLE AND FILL THE INTERIOR WITH ELEGANCE AND BEAUTY IS BOTH ART AND WATCHWORD OF THE MASTER. BUT WHEN THE STYLE IS ALREADY SET, AND THIS STYLE IS FRENCH, THE UNIQUE CHARM THAT BEGINS WITH THE SMELL OF THE MOST FRAGRANT FRENCH PASTRIES HELPS TO CREATE INSPIRATIONALLY.

The professional credo of Saida Tulegenova, architect and designer of a popular French retail chain, is the motto: **"To avoid mistakes, rearrangements, and unnecessary expenses"**.

Having received an offer from La Tartine, the architect and designer was excited to take on the project with a branded style which is created once and which the designer needs to build upon. Saida says that one can get inspiration here without leaving the kitchen and just inhaling the magical flavors of France, right at the workplace.

– *The best pastries are made here! It is the highlight of the cafe.*

A country that always inspires Saida has entered her life with this offer.



– I have traveled a lot and have literally fallen in love with Paris, French style and charm, and I've always wanted to start my morning with a good coffee and croissant. One day my dream came true as I started working for La Tartine and designing French bakeries and restaurants around the world. The cafe in Dostyk Plaza Shopping Mall is a wonderful place saturated with the flavors of coffee and pastries. Low ceilings create a cozy atmosphere where harmony is felt in everything – from the interior to the music.

Thanks to the given style, the cafe has its own unique charm imbued with the spirit of France. Modern design with a touch of French classics has the decorative elements and characteristic materials to take us to a traditional Parisian cafe where people come to communicate over a cup of coffee.

"Exquisitely simple" is what you can say about the combinations in the interior. In this cafe, wallpaper harmonizes with brickwork to represent a fashion trend that uses natural stone décor made to look like brick. Wood paneling is in harmony with textured shelves and custom-designed wood cabinets. Classic French style can be also recognized in the design of the ceilings decorated with traditional moldings and original French chandeliers, and the black and cream floor tiles laid in a staggered pattern.

Special elements such as custom-made light fixtures and traditional sconces that provide lots of warm yellow light, create a warm and cozy environment. The core of the interior composition is a professional oven that makes a mystery available to clients – the magic of the famous French pastry baking is created right there. When authentic croissants are being baked, the delightful aroma not only inspires cafe visitors to have a cup of great coffee but it fills the whole space around, making passers-by look behind the glass and see all the beauty of baked pastries in the showcases that were custom-made in Italy. It turns out that the baking process is also a bright accent of the style.

Everything is thought out to the last detail: napkins, staff clothing, and even packaging. Decor elements such as clocks, accessories, and metal plaques, are brought specially from France. The custom-made furniture is upholstered in a durable leather-like material. And the French spirit is felt in everything.



"... one can get inspiration here without leaving the kitchen and just inhaling the magical flavors of France, right at the workplace"

AFFIDAVIT

I, Khairzhanova Alfiya Ishmukhamedovna, translator of INSEL LLP (Registration Certificate No. 20035-1910 issued on 23.06.98, Member of America Translators' Association (ATA)), make oath and state that I am proficient in both the Russian, Kazakh and English languages and that I translated the above document from Russian and Kazakh into English. I certify that the English text is a true and accurate translation of the Russian and Kazakh text, also hereto attached, to the best of my knowledge and substantially conforms to the content of the original document.

THE AFFIANT

Dated: 14.07.2023

(Signature)

(Print name) Khairzhanova A.I.

(Address) 43, Mynbayev St., office 32 Almaty, 050008

Tel.: 3798489. 8-701-7227571

Insel2004@gmail.com





NEWS SUBSCRIBE

Enter your
email address:

By subscribing to the news, you
will receive periodic
notifications about upcoming
exhibitions to your e-mail.

EXPONET.RU / Online catalog "Furniture and Interior - 2003" / ELITE HOUSE, MAGAZINE



пред.



след.

ELITE HOUSE, MAGAZINE

📍 Republic of Kazakhstan, city Almaty, pr. Abaya, 31

📞 +7 (3272) 79 00 03

📞 +7 (3272) 58 29 31

📠 +7 (3272) 79 00 10

Magazine "Elite house: architecture, construction, furniture, design, interior". This is the only publication today devoted to such topical topics of planning and landscaping your own home, apartment, mansion and creating coziness and comfort in them.

Founder and publisher - LLP "Azimut Cons."

see also

[Exhibitions in Kazakhstan 2023-2024](#)[Exhibitions in Almaty 2023-2024](#)[Exhibitions in Kazakhstan Furniture, office and trade equipment, HoReCa](#)[Participants of exhibitions in Moscow, St. Petersburg, Russia](#)